#### A la atención del Honorable:

Presidente Barack Obama
Presidente Enrique Peña Nieto
Presidenta Laura Chinchilla
Presidente Otto Pérez Molina
Presidente Porfirio Lobo
Presidente Mauricio Funes
Presidente Daniel Ortega
Presidente Ricardo Martinelli
Fiscal General & Ministro de Relaciones Exteriores Wilfred Elrington

30 de abril de 2013

Nosotras, las organizaciones de la sociedad civil de la región abajo firmantes, nos dirigimos a ustedes justo antes de las reuniones que van a celebrar en México y de la Cumbre del Sistema de la Integración Centroamericana (SICA) en Costa Rica. Le damos la bienvenida a esta oportunidad que tienen nuestras naciones para discutir la cooperación sobre temas críticos transfronterizos e instamos a los respectivos gobiernos a que aborden nuestras preocupaciones sobre la grave crisis de derechos humanos que padece Mesoamérica.

Nuestras organizaciones han documentado un alarmante aumento de la violencia y las violaciones a los derechos humanos. Al mismo tiempo que constatamos el rol fundamental que en esta violencia juegan el narcotráfico y el crimen organizado, hacemos un llamado a nuestros gobiernos para que reconozcan que las fracasadas políticas de seguridad que han militarizado la seguridad ciudadana han servido para agravar el problema y están contribuyendo directamente al aumento del sufrimiento humano en la región.

Es hora de dar un nuevo enfoque al diálogo regional y a la inversión de fondos para atacar desde sus raíces los fundamentos de la violencia, entendiendo que para muchos ciudadanos y comunidades el narcotráfico no es la causa principal de la inseguridad. Otras políticas dañinas han provocado, de igual forma, crecientes niveles de conflictividad y de abusos, mientras la migración forzada y la criminalización de migrantes y defensores y defensoras de derechos humanos continúan dividiendo a familias. Antes que nada, los retos de la región tienen que ser abordados sin violar nuestros derechos fundamentales y dignidad humana.

Ofrecemos más análisis y recomendaciones respecto a tres asuntos claves que requieren atención urgente.

- 1. La militarización de la guerra contra la droga ha causado un aumento de violencia y no ha logrado proveer seguridad a la ciudadanía. Violaciones de derechos humanos contra nuestras familias y comunidades pueden ser atribuidas, en muchos casos, directamente a las políticas de seguridad dentro del marco de la "guerra contra las drogas", basadas en la militarización de nuestras sociedades, que han sido un fracaso en la misma medida que contraproducentes. El despliegue de las fuerzas armadas de nuestros países para combatir el crimen organizado y el narcotráfico y el proceso de militarización de unidades policiales ponen en peligro las instituciones civiles, ya de por sí débiles, y a la vez provoca un aumento en las violaciones de derechos humanos.
  - En México, aproximadamente 80.000 hombres, mujeres y menores de edad han fallecido por la guerra contra las drogas en los últimos seis años. Más de 26.000 han desaparecido, y un incontable número de vidas han sido heridas y traumatizadas. Además, debido al poco control civil sobre las fuerzas de seguridad, su despliegue masivo por todo el país ha causado un aumento en desapariciones forzadas, ejecuciones extrajudiciales, tortura y ataques contra defensores y defensoras de derechos humanos. Mientras tanto, el flujo de narcóticos prohibidos al mercado estadounidense continúa prácticamente sin cesar.

- En Guatemala, los índices de violencia se acercan peligrosamente a los niveles del conflicto armado interno, mientras la impunidad por estos crímenes permanece. Cuando la nación apenas comienza a abordar las atrocidades cometidas por las fuerzas armadas contra la población civil, las políticas de "seguridad ciudadana" han llevado al ejército de regreso a las calles y puesto en peligro el proceso de paz y, a su vez, a la frágil democracia forjada en los Acuerdos de Paz firmados en 1996. La masacre de seis manifestantes indígenas cometida por el ejército guatemalteco en Octubre del 2012 constata trágicamente lo equivocado de estas políticas.
- Tal vez, hoy en día el ejemplo más severo del colapso de las instituciones democráticas es Honduras. Después de que el golpe de estado forzó al presidente electo al exilio en 2009, el estado de derecho se desintegró y la violencia e impunidad aumentaron. Estamos presenciando un resurgimiento de tácticas de escuadrones de la muerte dirigidas a periodistas, abogados, abogadas, activistas de la política, defensores y defensoras de derechos de la tierra, Garifunas, de derechos LGBT o de derechos de las mujeres. Tanto el ejército como la policía están presuntamente implicados en abusos y asesinatos, pero casi nunca son llevados ante la justicia.
- Hasta Costa Rica, el país anfitrión, sin ejército y con un mandado constitucional de paz, se encuentra involucrado en un creciente esfuerzo militar para contrarrestar el narcotráfico que compromete su independencia y tranquilidad.
- Las políticas regionales y domesticas de Estados Unidos que promueven la militarización para combatir el crimen organizado tienen un impacto directo en la situación de derechos humanos en Mesoamérica, con el resultado de un aumento dramático de los crímenes violentos, con frecuencia perpetrados, presuntamente, por las fuerzas de seguridad mismas. El enfoque limitado de estas políticas se ha probado inefectivo para abordar otros asuntos de seguridad humana, a veces relacionados, como la trata de personas, la trata laboral y los femicidios, los cuales se han incrementado de forma alarmante a lo largo y ancho de la región. A su vez, la falta de un efectivo control de armas en Estados Unidos ha facilitado el flujo masivo y casi sin restricciones de armas a las redes criminales en la región.
- 2. La imposición de proyectos extractivos de gran escala en comunidades marginadas no constituye el "desarrollo". La violencia que enfrentamos hoy tiene sus orígenes en la pobreza, injusticia y desigualdad en nuestras sociedades. Políticas de inversión nacional y bilateral consagradas en Tratados de Libre Comercio empeoran estos problemas. Megaproyectos de desarrollo se imponen en las poblaciones más vulnerables de la región con escasa consideración hacia sus vidas o sustentos. Las consecuencias son el desplazamiento forzado, especialmente de las comunidades indígenas, campesinas y afrodescendientes; conflictos sangrientos a propósito de los recursos; destrucción ambiental y empobrecimiento. El gobierno y las empresas frecuentemente violan los derechos de las comunidades a ser consultadas. Comunidades opuestas a megaproyectos transnacionales han sufrido represión por parte del Estado; y hemos documentado amenazas, criminalización y asaltos de manera sistemática contra activistas que defienden sus derechos sobre la tierra.
- 3. La violación de los derechos de los migrantes persiste mientras las políticas ignoran las raíces de las causas de migración. Las consecuencias dañinas de las políticas regionales de seguridad promovidas por Estados Unidos, como la "guerra contra la droga" y la imposición de megaproyectos, han desplazado a cientos de miles de personas de su tierra y sus comunidades y ha limitado la oportunidad económica local. A muchas personas no les queda otra alternativa que migrar a Estados Unidos en busca de seguridad y oportunidades económicas. Mientras tanto, los Estados Unidos criminalizan y detienen a inmigrantes en números cada vez más elevados dentro de sus fronteras. Cualquier reforma migratoria humana y sensata tiene que tomar en consideración el impacto de las políticas que impulsan la migración forzada.

Para alcanzar estos retos regionales, antes que nada debemos conseguir que la protección de los derechos humanos fundamentales – económicos, sociales, civiles y políticos – sea un eje central tanto de esta reunión de SICA como de los futuros diálogos. Les pedimos a nuestros gobiernos que:

- **a.** Tomen acción ejecutiva en Estados Unidos para parar el flujo ilegal de armas de asalto y otras armas de fuego en la frontera entre Estados Unidos y México.
- **b.** Reconozcan y protejan a quienes defienden derechos humanos, con atención específica a las contribuciones de las defensoras mujeres, indígenas y afro-descendientes, y a los riesgos que enfrentan.
- c. Propongan un nuevo modelo para la cooperación en materia de seguridad que ofrezca alternativas a la actual "guerra contra la droga", como la regulación en vez de la prohibición, mayores esfuerzos regionales para combatir el lavado de dinero, y el retiro de las fuerzas armadas de tareas de seguridad civil. Le pedimos al gobierno de Estados Unidos que deje de dar ayuda militar y que, en vez de eso, dirija los escasos recursos públicos a fortalecer la institucionalización del estado de derecho en nuestros países.
- **d.** Promuevan el desarrollo por medio del diálogo democrático, y no la represión, con respeto a los derechos humanos y ambientales y el derecho de consulta previa de las comunidades afectadas, como exige la Convención 169 de la OIT.
- **e.** Aborden las causas de la migración y cesen la deportación y criminalización de migrantes; que investiguen y procesen las violaciones de derechos humanos contra migrantes, tanto en su tránsito a través de México como en la frontera y al interior de los Estados Unidos.

Esperamos ver estas preocupaciones reflejadas en la declaración final de la cumbre del SICA y en las conversaciones bilaterales en curso sobre seguridad, inversión, desarrollo y la reforma migratoria.

## Organizaciones y organismos firmantes:

Internacional & Basadas en EU

Alianza de Organizaciones Guatemaltecas de Houston (ADOGUAH)

Alliance for Global Justice

America's Program of the Center for International Policy

American Friends Service Committee

Association for Women's Rights in Development (AWID)

Bay Area Latin America Solidarity Coalition (BALASC)

CASA de Maryland

**Chiapas Support Committee** 

Chicago Religious Leadership Network on Latin America (CRLN)

Comite Chirij' Juyub'

Committee in Solidarity with the People of El Salvador (CISPES)

Dominican Sisters - Grand Rapids

Fellowship of Reconciliation

Friendship Office of the Americas

Global Fund for Women

Guatemala Human Rights Commission/USA (GHRC)

**Impunity Watch** 

JASS (Asociadas por lo Justo)

Lakes Area Group Organizing Solidarity with the People of Guatemala (LAGOS)

Latin America Solidarity Committee-Milwaukee

Latin America Working Group (LAWG)

Marin Task Force on the Americas (MITF)

National Alliance of Latin American and Caribbean Communities (NALACC)

Network in Solidarity with the People of Guatemala (NISGUA)

Nicaragua Center for Community Action (NICCA)

Other Worlds

**Quixote Center** 

Red Por la Paz y Desarrollo de Guatemala (RPDG)

Rights Action

School of the Americas Watch

Sisters of Mercy of the Americas – Institute Justice Team

Sociedad Independiente Ix

St. Louis Inter-Faith Committee on Latin America

### Regional

Alianza de Mujeres Indígenas de Centroamérica y México

Alianza Feminista Centroamericana contra la cultura patriarcal

Articulación Feminista Mercosur A.F.M

Asociación HablaGuate

Campaña contra las Bases Militares Extranjeras en América Latina

Comité de América Latina y el Caribe para la Defensa de los Derechos de las Mujeres (CLADEM)

Confluencia Feminista Mesoamericana Las Petateras

Fondo Centroamericano de Mujeres

Iniciativa Mesoamericana de Mujeres Defensoras de Derechos Humanos (IM-Defensoras)

Prophetic Voice Commission - Sisters of Mercy of Latin America and the Caribbean

Red Latinoamericana contra represas y por los ríos (REDLAR)

Urgent Action Fund of Latin America

### Colombia

Liga de Mujeres Desplazadas (Colombia)

Observatorio Género Democracia y Derechos Humanos (Colombia)

## Costa Rica

Agenda Política

Asociación Red de Mujeres Nicaragüenses en Costa Rica

Centro de Amigos para la Paz

Centro Feminista de Información Acción (CEFEMINA)

Colectiva Irreversibles

Colectivo Las Hijas de la Negrita

Comuna de la Luna Llena

Feministas en Resistencia

Juventud del Partido Acción Ciudadana

La Liga Internacional de Mujeres pro Paz y Libertada

Mujeres Mesoamericanas en Resistencia por una Vida Digna, Costa Rica

## El Salvador

Asociación Cooperativa del Grupo Independiente Pro-Rehabilitación Integral (ACOGIPRI)

La Colectiva Feminista para el Desarrollo Local

#### Guatemala

Alianza Política Sector de Mujeres y Colectivo Artesana

Asociación de Trabajadoras del Hogar a Domicilio y de Maquila (ATRAHDOM)

Asociación para el Desarrollo Integral de las Victimas de la Violencia en las Verapaces, Maya Achì (ADIVIMA)

Asociación para el Desarrollo Integral de San Miguel Ixtahaucan (ADISMI)

Asociación para el Estudio y Promoción de la Seguridad en Democracia (SEDEM)

Asociación Sororidad Activa

Centro de Análisis Forense y Ciencias Aplicadas (CAFCA)

Comité Campesino del Altiplano (CCDA)

Equipo de Estudios Comunitarios y Acción Psicosocial (ECAP)

Fundación Guillermo Toriello

Instituto de Estudios Comparados en Ciencias Penales (ICCPG)

Mundo sin guerras y sin violencia y más vida

Tierra Viva Guatemala

Unidad de Protección a Defensoras y Defensores de Derechos Humanos - Guatemala (UDEFEGUA)

Unión Nacional de Mujeres Guatemaltecas (UNAMG)

## **Honduras**

Cattrachas Organización Lésbica Feminista de Honduras

Centro de Derechos de Mujeres (CDM)

Centro de Estudios de la Mujer-Honduras (CEM-H)

Comité de Familiares de Detenidos Desaparecidos en Honduras (COFADEH)

Consejo Cívico de Organizaciones Populares e Indígenas de Honduras (COPINH)

Coordinadora de Organizaciones Populares del Aguan (COPA)

Insurrectas autónomas

Misericordia Tejedora de Sueños

Mosquitia Asla Takanka - Unidades de la Mosquitia

Organización Fraternal Negra de Honduras (OFRANEH)

Organización Movimiento de Mujeres por la Paz Visitación Padilla

Red Nacional de Defensoras de Derechos Humanos en Honduras

### México

Alternativas Pacíficas (ALPAZ)

Aluna (Acompañamiento Psicosocial)

Atzin Desarrollo comunitario A.C.

Campaña ¡¡¡Si no están ellas... No estamos todas!!! Triqui

Centro De Apoyo Al Trabajador, A.C.

Grupo De Mujeres De San Cristóbal Las Casas, A. C

Centro de Derechos Humanos de la Montaña Tlachinollan

Centro de Derechos Humanos de las Mujeres de Chihuahua

Centro de Derechos Humanos Miguel Agustín Pro Juárez

Centro de Derechos Humanos Paso del Norte, A.C

Centro de Derechos Indígenas Flor y Canto A.C

Centro Diocesano para los Derechos Humanos Fray Juan de Larios, A.C.

Centro para los Derechos de la Mujer Nääxwiin, A.C.

Centro Regional de Derechos Humanos "Bartolomé Carrasco Briseño" A. C.

CIMAC, Comunicación e Información de la Mujer, .A.C.

Ciudadanos en Apoyo a los Derechos Humanos, A.C.

Coalición Regional contra el Tráfico de Mujeres y Niñas en América Latina y el Caribe (Catwlac)

Colectivo Feminista de Xalapa, AC

Colectivo Oaxagueño En Defensa De Los Territorios

Colectivo Obreras Insumisasto Tlaktole Calaki Mo Yolo A.C.

Colectivo Raíz De Aguascalientes

Comisión de Solidaridad y Defensa de los Derechos Humanos, A. C.

Comité Cerezo

Comité de Defensa Integral de Derechos Humanos Gobixha A.C.

Comité de Familiares de Detenidos Desaparecidos !Hasta Encontrarlosi

Consorcio para el Diálogo Parlamentario y la Equidad

Consorcio para el Diálogo Parlamentario y La Equidad Oaxaca A.C.

Defensoras Populares, A.C.

Fuerzas Unidas por Nuestros Desaparecidos en México

Grupo De Mujeres De San Cristóbal Las Casas, A. C

Hijos por la Identidad y la Justicia contra el Olvido y el Silencio (H.I.J.O.S.)

Instituto Guerrerense de Derechos Humanos A.C.

Instituto Mexicano para el Desarrollo Comunitario (IMDEC, A.C)

Kinal Antzentik Guerrero A.C.

Miguel Agustín Pro Juárez Human Rights Center (Center Prodh)

Movimiento Migrante Mesoamericano

Mujeres Barzonistas

Mujeres Indígenas por Ciarena

Mujeres por México en Chihuahua, A.C.

Mujeres Unidas: Olympia De Gouges, A.C.

Mujeres Mesoamericanas en Resistencia por una Vida Digna, México

Mujeres, Lucha y Derechos para Todas A.C

Organización del Pueblo indígena Me'phaa (OPIM)

**ProDESC** 

Red Mesa de Mujeres de Ciudad Juárez

Red Nacional de Defensoras de Derechos Humanos en México

Red Todos los Derechos para Todos y Todas

Salud Integral para la Mujer, A.C.

Servicios Humanitarios en Salud sexual y Reproductiva, AC

Servicios Para una Educación Alternativa A.C (EDUCA)

Servicios Socioeducativos y Psicológicos de Oaxaca

Servicios y Asesoría para la Paz, A.C. (SERAPAZ)

Si Hay Mujeres en Durango, A.C.

Tamaulipas Diversidad Vihda Trans A.C

Unión De Comunidades Indígenas De La Zona Norte Del Istmo-Oaxaca

Yotlakat Non Siwatl A. C.

# **Nicaragua**

Grupo Venancia

Instituto de Liderazgo de las Segovias

Movimiento Autónomo de Mujeres

Red de la No Violencia contra las Mujeres

Red de Mujeres de Matagalpa

#### Panamá

Coordinadora de organizaciones para el Desarrollo Integral de la Mujer (CODIM)

**FUNDAGÉNERO** 

Mujeres Mesoamericanas en Resistencia por una Vida Digna, Panamá

### <u>Otras</u>

Acción Ecológica (Ecuador)

COOPERACCIÓ (España)

Cotidiano Mujer (Uruguay)